

GAZOWY GRZEJNIK
WODY PRZEPŁYWOWEJ
Z OTWARTĄ KOMORĄ SPALANIA

JULIUS 11/14 STAR



 **IMMERGAS**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy dokonania wyboru wysokiej jakości produktu firmy Immergas który zapewni długotrwałe użytkowanie i bezpieczeństwo.

Jako Klienci firmy IMMERGAS możecie Państwo zawierzyć wykwalifikowanemu Autoryzowanemu Serwisowi Technicznemu, który jest przygotowany do zapewnienia stałej sprawności Państwa urządzenia.

Pozwalamy sobie przekazać kilka ważnych wskazówek, których przestrzeganie przyczyni się do Państwa satysfakcji z zakupu wyrobu firmy Immergas.

- Należy uważnie przeczytać Instrukcję obsługi; można w niej znaleźć przydatne uwagi odnoszące się do prawidłowego użytkowania gazowego grzejnika wody przepływowej.
- W razie konieczności interwencji należy zawsze zwracać się do Autoryzowanych Serwisów Immergas, gdyż jako jedyne posiadają oryginalne części zamienne i są fachowo przygotowane do tych czynności.

Uwagi ogólne

Instrukcja obsługi stanowi integralną i zasadniczą część produktu i powinna zostać dostarczona użytkownikowi.

Instrukcja powinna być starannie przechowywana i uważnie czytana, gdyż zawiera wszelkie uwagi dotyczące bezpieczeństwa podczas instalowania, użytkowania i konserwacji.

Instalowanie i konserwacja winny być wykonane zgodnie z obowiązującymi normami oraz przez wykwalifikowany personel, tj. przez osoby posiadające kwalifikacje techniczne w dziedzinie domowych instalacji c.o. i ciepłej wody użytkowej.

Niewłaściwa instalacja może wyrządzić szkody osobom, zwierzętom lub przedmiotom, za które producent nie jest odpowiedzialny.

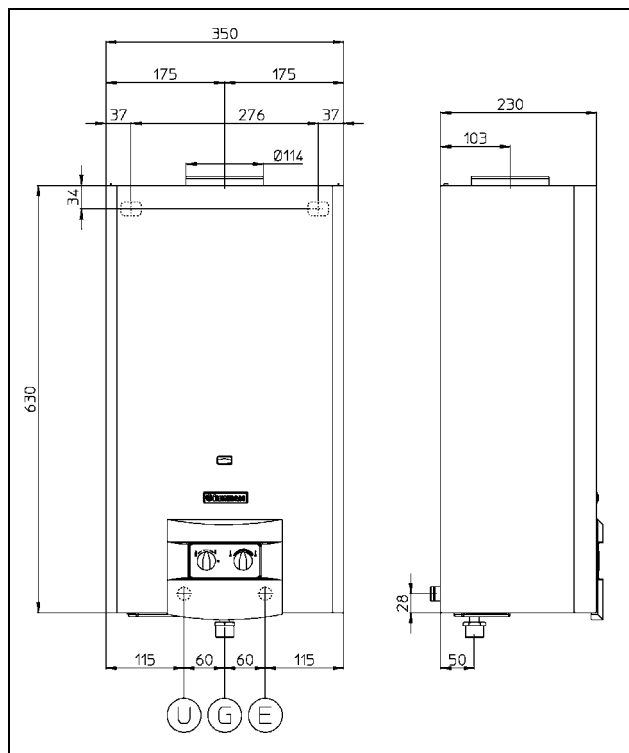
W szczególności konserwacja powinna być wykonywana przez Autoryzowany Serwis Techniczny Immergas.

Gazowy grzejnik wody przepływowej powinien być przeznaczony tylko do takiego użytku, do jakiego został jednoznacznie przewidziany. Każde inne zastosowanie uważane jest za niewłaściwe, a więc niebezpieczne.

Wyklucza się jakąkolwiek odpowiedzialność producenta za szkody spowodowane błędami w instalowaniu i użytkowaniu, a wynikiłe z nieprzestrzegania instrukcji podanych przez producenta.

INSTALOWANIE GAZOWEGO GRZEJNIKA WODY PRZEPLYWOWEJ (podgrzewacza wody)

Uwagi dotyczące instalowania



Rys. Podstawowe wymiary JULIUS 11/14 STAR: E-wejście wody zimnej, G-gaz, U - wyjście wody ciepłej

Grzejnik wody przepływowej wody Julius Star został zaprojektowany do instalowania na ścianie i jest przeznaczony tylko do produkcji ciepłej wody użytkowej na potrzeby domowe.

Tylko uprawnieni instalatorzy upoważnieni są do instalacji urządzeń gazowych Immergas.

Instalacja powinna być wykonana zgodnie z obowiązującymi w Polsce normami i przepisami.

Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia należy sprawdzić, czy jest ono kompletne; jeżeli nie, należy zwrócić się natychmiast do dostawcy. Elementy opakowania (zszywki, gwoździe, woreczki plastikowe, styropian, etc.) należy usunąć jako stanowiące zagrożenie dla dzieci.

W przypadku instalacji urządzenia pomiędzy elementami zabudowy powinna istnieć wystarczająca przestrzeń do wykonania normalnej konserwacji, a zatem zaleca się pozostawienie szczeliny 2 – 3 cm między obudową pieca a elementami zabudowy.

Ważne jest również, aby kratki dopływu powietrza były drożne.

- Uwagi dotyczące instalacji: urządzenia te zostały zaprojektowane wyłącznie do zainstalowania na ścianie. Ściana powinna być gładka, pozbawiona występow lub wgłębień umożliwiających dostęp od tylnej części urządzenia. Montaż na ścianie powinien gwarantować stabilną podporę. Uchwyty dostarczane seryjnie z grzejnikiem mogą zagwarantować odpowiednie zamocowanie tylko w przypadku ich odpowiedniego zamocowania w ścianach zbudowanych z cegieł pełnych lub półpełnych. W innych przypadkach należy dokonać pomiarów statycznych.

Urządzenia służą do podgrzewania wody do temperatury niższej niż temperatura wrzenia pod ciśnieniem atmosferycznym. Nie mogą być wystawiane na działanie czynników atmosferycznych.

Podłączenia

Podłączenie gazu (urządzenie kategorii II_{2H3+}).

Grzejniki c.w.u. Immergas przeznaczone są do pracy zarówno z gazem ziemnym jak i z gazem płynnym.

Przewody zasilające powinny mieć taką samą lub większą średnicę niż przyłącze urządzenia ($\frac{3}{4}$ "). Przed wykonaniem podłączenia do gazu należy dokładnie wyczyścić wnętrze rur i usunąć wszelkie pozostałości i zabrudzenia które mogłyby spowodować złe działanie grzejnika. Na zasilaniu gazu powinien być umieszczony filtr siatkowy.

Ponadto należy sprawdzić, czy doprowadzany gaz odpowiada temu, do którego urządzenie zostało przystosowane (patrz tabliczka znamionowa). Jeżeli istnieją różnice konieczne jest przeprowadzenie transformacji na inny rodzaj gazu. Transformacji musi dokonać Autoryzowany serwis Techniczny Immergas.

Podłączenie hydrauliczne. Przed przystąpieniem do podłączenia urządzenia, należy dokładnie przepłukać wszystkie przewody rurowe instalacji, w celu usunięcia ewentualnych pozostałości mogących wpłynąć niekorzystnie na jego prawidłowe funkcjonowanie. Podłączenia hydrauliczne powinny zostać wykonane za pomocą fabrycznego zestawu znajdującego się na wyposażeniu urządzenia.

Zasilanie elektryczne.

Gazowy grzejnik wody przepływowej wody Julius jest zasilany elektrycznie z dwóch baterii alkalicznych typu „R20” - 1,5 V, umieszczanych w kieszeni obok podłączeń hydraulicznych .

Uwaga: rury grzejnika nie powinny być nigdy wykorzystywane jako uziemienie instalacji elektrycznej lub telefonicznej. Należy upewnić się czy jest to zachowane przed włożeniem baterii.

UWAGA: Firma Immergas nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom lub przedmiotom, a wynikające z braku przestrzegania obowiązujących norm.

Wentylowanie pomieszczeń.

Jest rzeczą nieodzowną, aby do pomieszczenia, w którym zainstalowany jest grzejnik wody mogła napływać przynajmniej taka ilość powietrza, jaka jest wymagana do regularnego spalania gazu i przewietrzenia pomieszczenia. Naturalny dopływ powietrza powinien odbywać się drogą bezpośrednią poprzez:

- stałe otwory wykonane w ścianach pomieszczenia wychodzące na zewnątrz, wykonane specjalnie dla potrzeb wentylacji;
- przewody (ciągi) wentylacyjne, pojedyncze lub wspólne rozgałęzione.

Powietrze do wentylacji powinno być pobierane bezpośrednio z zewnątrz, z miejsca oddalonego od źródeł zanieczyszczenia. Naturalny napływ powietrza możliwy jest także drogą pośrednią, poprzez pobieranie powietrza z pomieszczenia przyległego do tego, gdzie zainstalowane jest urządzenie, posiadające wentylację pośrednią.

Otwory w ścianach zewnętrznych wentylowanego pomieszczenia. Otwory te powinny spełniać następujące wymagania:

- posiadać całkowity „wolny” przekrój 6 cm² na każdy kW mocy urządzenia, lecz nie mniej niż 100 cm²;
- być wykonane w taki sposób, aby wyloty otworu, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz, nie mogły zostać zatkane;
- być umieszczone jak najbliżej poziomu podłogi, a tam, gdzie jest to niemożliwe, należy zwiększyć co najmniej o 50% przekrój otworu wentylacyjnego.

Odprowadzenie spalin do kominów.

Grzejnik wody powinien być połączony na stałe przewodem z indywidualnym kanałem spalinowym. Przewody pionowe muszą mieć długość co najmniej 0,22m, a przewody poziome nie większą niż 2 m ze spadkiem 3% do urządzenia.

Kominy takie muszą być zaprojektowane przez osoby wykwalifikowane zgodnie z normami i przepisami.

UWAGA: W celu zachowania zgodności z normą PN-87/M-40301 „Gazowe grzejniki wody przepływowej. Wymagania i badania” w przypadku montażu grzejnika typu Julius 11 Star na wylocie spalin należy bezwzględnie zainstalować rozetę redukcyjną o średnicy Ø130 mm, będącą na wyposażeniu urządzenia.

Uruchomienie instalacji gazowej.

Przy uruchamianiu instalacji należy:

- otworzyć okna i drzwi;
- unikać obecności iskier i wolnego ognia;
- odprowadzić powietrze znajdujące się w przewodach rurowych;
- sprawdzić szczelność urządzenia doprowadzającego gaz przy pomocy zaworu odcinającego znajdującego się na zamkniętym urządzeniu, kontrolując, czy przez 10 minut licznik nie odnotuje żadnego przepływu gazu.

Zestaw stabilizatora ciśnienia gazu ziemnego.

Każdy grzejnik wody jest wyposażony w stabilizator ciśnienia gazu .Montaż stabilizatora i jego regulacja powinny być zgodne z załączoną instrukcją i wykonane przez instalatora posiadającego odpowiednie uprawnienia gazowe.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA, OBSŁUGI I KONSERWACJI

Czyszczenie i konserwacja.

Zaleca się użytkownikowi wykonywanie corocznej konserwacji urządzenia. Czynności tych dokona Autoryzowany Serwis Techniczny Immergas.

Pozwala to na utrzymanie w czasie takich samych charakterystyk bezpieczeństwa, wydajności i funkcjonowania urządzenia.

Uwagi ogólne dotyczące obsługi.

Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie oparów kuchennych.

Zabrania się używania grzejnika przez dzieci i osoby niekompetentne.

Nie należy dotykać przewodów spalinowych ze względu na wysoką temperaturę.

Absolutnie zakazane i niebezpieczne jest zasłanianie, również częściowo, otworów wentylacyjnych w pomieszczeniu gdzie zainstalowano gazowy grzejnik wody przepływowej.

Ponadto zakazane jest, działanie w tym samym pomieszczeniu odciągów, kominków lub tym

podobnych jednocześnie z grzejnikiem wody, chyba że istnieją dodatkowe otwory o tak dobranych wymiarach, aby zadowolić dodatkowe zapotrzebowanie na powietrze.

W przypadku czasowego wyłączenia grzejnika wody, należy odciąć zasilanie hydrauliczne i gazowe oraz wyjąć baterie.

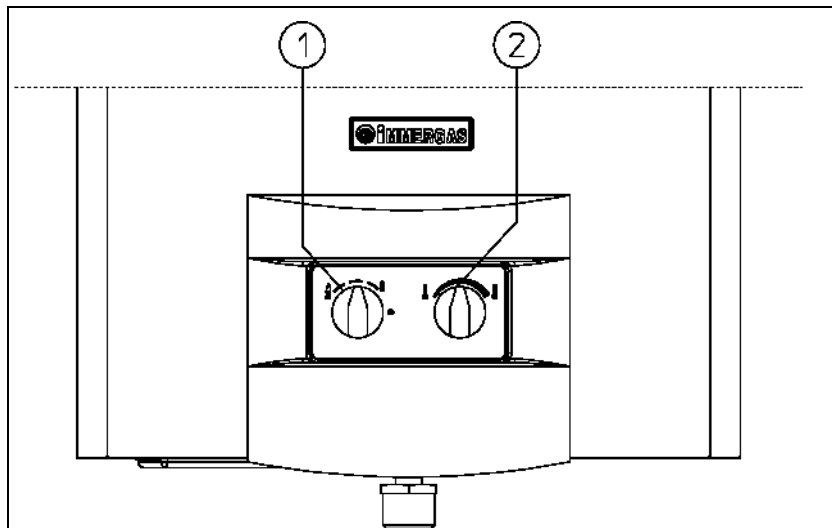
Nie czyścić urządzenia lub jego części przy użyciu substancji łatwopalnych.

W pobliżu urządzenia nie powinny znajdować się żadne przedmioty łatwopalne (papier, szmaty, pakuły, tworzywo sztuczne, styropian etc.).

Zabrania się wystawiać urządzenie na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, etc.)

W razie nieprawidłowości, usterki lub złego funkcjonowania, należy wyłączyć urządzenie i wezwać natychmiast Autoryzowany Serwis Immergas, który dysponuje oryginalnymi częściami zamiennymi. Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń powoduje odpowiedzialność osobistą i utratę ważności gwarancji.



Rys. Panel kontrolny JULIUS STAR

Włączenie gazowego grzejnika wody. Przed włączeniem urządzenia sprawdzić, czy zawór wlotu wody sanitarnej jest otwarty.

- Otworzyć zawór gazu przed urządzeniem.
- Obrócić przełącznik gazu (1) ustawiając go w pozycji odpowiadającej żądanej mocy (obracając przełącznik gazu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara zwiększa się moc, w

kierunku zgodnym z ruchem wskazówek moc zmniejsza się).

Od tego momentu grzejnik wody działa automatycznie. W przypadku braku zapotrzebowania na wyprodukowanie ciepłej wody sanitarnej, urządzenie utrzymuje się w funkcji „oczekiwania”. Po każdym pobraniu ciepłej wody palnik włącza się pobierając moc zależną od zapotrzebowania, o

wartości maksymalnej ograniczonej przez przełącznik gazu (1).

Uwaga: Gdy przełącznik ustawiony jest na „●” dopływ gazu do urządzenia zostaje zamknięty.

Regulacja temperatury ciepłej wody sanitarnej.

Temperatura wytworzonej ciepłej wody zależy od ustawienia pokrętła (2).

Obracając pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara temperatura wody rośnie, w kierunku przeciwnym spada.

Blokada braku zapłonu. Przy każdym zapotrzebowaniu na ciepłą wodę palnik zapala się automatycznie. Jeżeli w określonym czasie nie następuje włączenie palnika, urządzenie przechodzi w stan „blokady zapłonu” (przestaje iskrzyć elektroda zapłonu). Aby usunąć blokadę należy przerwać pobieranie wody sanitarnej, a następnie przywrócić je. Jeżeli blokada zapłonu występuje często, należy wezwać Autoryzowany Serwis Techniczny Immergas.

Blokada termostatu przegrzania. Jeżeli podczas normalnej pracy z powodu usterki wystąpi nadmierne przegrzanie wewnętrzne, grzejnik przechodzi w stan blokady przegrzania. Po odpowiednim schłodzeniu należy usunąć blokadę przerywając, a następnie przywracając pobieranie wody sanitarnej. Jeżeli zjawisko to powtarza się często, należy wezwać Autoryzowany Serwis Techniczny Immergas.

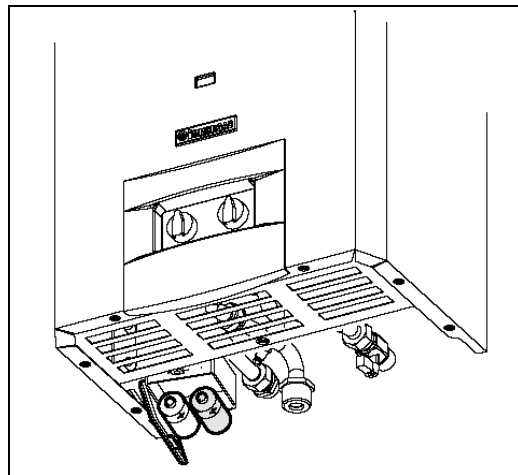
Blokada termostatu komina. Jeżeli podczas normalnego działania przewód spalinowy nie pracuje prawidłowo, następuje interwencja termostatu komina który blokuje urządzenie. Grzejnik wody uruchamia się ponownie po odpowiednim schłodzeniu, przywróceniu normalnych warunków pracy i pojawieniu się nowego zapotrzebowania na ciepłą wodę sanitarną. Jeżeli zjawisko to powtarza się często, należy wezwać Autoryzowany Serwis Techniczny Immergas.

Wymiana baterii.

- Otworzyć pokrywę kieszeni i wyjąć znajdujące się tam baterie.
- Włożyć nowe baterie zachowując biegunowość wskazaną na ścianie wewnętrznej pokrywy.

Zastosowanie jednej baterii lub baterii innego typu ogranicza czas funkcjonowania urządzenia, dlatego też zaleca się zawsze stosowanie pary nowych baterii alkalicznych.

Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z zaleceniami producenta.



Wyłączenie i opróżnianie grzejnika wody.

Przekręcić pokrętło (1) w pozycję „●” i zamknąć zawór gazu przed urządzeniem. Zamknąć zawór dopływu zimnej wody i otworzyć kurek ciepłej wody w instalacji c.w.u.

Zabezpieczenie przed mrozem.

Jeżeli urządzenie jest wyłączone, w pomieszczeniach narażonych na mróz konieczne jest jego opróżnienie w celu uniknięcia możliwych pęknięć instalacji hydraulicznej.

Czyszczenie obudowy.

Do czyszczenia obudowy grzejnika wody stosować wilgotną szmatkę i neutralne mydło. Nie należy stosować detergentów ściernych lub w proszku – może to uszkodzić obudowę urządzenia.

URUCHOMIENIE GAZOWEGO GRZEJNIKA WODY

W celu uruchomienia urządzenia należy:

- sprawdzić szczelność instalacji doprowadzającej gaz przy zamkniętych zaworach odcinających, a następnie przy otwartych zaworach odcinających i wyłączonym zaworze gazu (zamkniętym); przez 10 minut licznik nie powinien wskazać żadnego przepływu gazu;
- sprawdzić zgodność stosowanego gazu z gazem, do jakiego grzejnik został przeznaczony;
- sprawdzić biegunowość i sprawność baterii;
- sprawdzić, czy w razie braku gazu zadziała mechanizm bezpieczeństwa;
- sprawdzić czy przewody kominowe nie są zapchane;
- włączyć grzejnik wody i sprawdzić, czy działa w sposób prawidłowy;
- sprawdzić, czy działają elementy regulacji;
- sprawdzić produkcję ciepłej wody sanitarnej;
- sprawdzić szczelność układów hydraulicznych;
- sprawdzić wentylację pomieszczenia.

Jeżeli nawet tylko jedna z powyższych kontroli dotycząca bezpieczeństwa przyniesie wynik negatywny, urządzenie nie powinno być uruchomione.

Ewentualne usterki oraz ich przyczyny.

UWAGA: Czynności konserwacyjne powinny być wykonywane przez Autoryzowany Serwis Techniczny Immergas.

ZAPACH GAZU. Spowodowany jest nieszczelnością rur instalacji gazowej. Należy zamknąć kurek gazowy, a następnie sprawdzić szczelność instalacji doprowadzającej gaz.

NIEREGULARNE SPALANIE (czerwony lub żółty płomień). Występuje, gdy palnik jest zabrudzony lub przewody kominowe nie są zainstalowane prawidłowo. Należy wyczyścić palnik oraz sprawdzić przewody kominowe.

ZADZIAŁANIE TERMOSTATU PRZEGRZANIA.

Może być spowodowane ustereką zaworu wodno-gazowego, lub zakamienieniem wymiennika. Należy wezwać Autoryzowany Serwis Techniczny Immergas.

WYPŁYWA MAŁO WODY. Jeżeli w wyniku narostu kamienia (sole wapnia lub magnezu), stwierdzi się spadek parametrów w fazie produkcji ciepłej wody sanitarnej, zaleca się wykonanie płukania lub wymianę wymiennika. W celu zachowania dobrego

stanu i sprawności wymiennika należy stosować nie korodujący środek do usuwania kamienia. Czyszczenie należy wykonać bez użycia narzędzi mechanicznych, które mogą uszkodzić wymiennik.

Transformacja w przypadku zmiany gazu.

Jeżeli trzeba dostosować urządzenie do innego gazu niż ten który znajduje się w podłączonej instalacji gazowej, należy zwrócić się do Autoryzowanego Serwisu Technicznego Immergas.

Kontrola po wykonaniu transformacji

Po wykonaniu transformacji i ewentualnej regulacji dla odpowiedniego typu gazu należy upewnić się że :

- płomień na palniku nie jest zbyt wysoki lub zbyt niski i jest stabilny;
- nie występuje cofanie się płomienia w komorze spalania;
- nie występują nieszczelności gazu.

UWAGA: wszystkie regulacje przy urządzeniu muszą być wykonane przez Autoryzowany Serwis Techniczny.

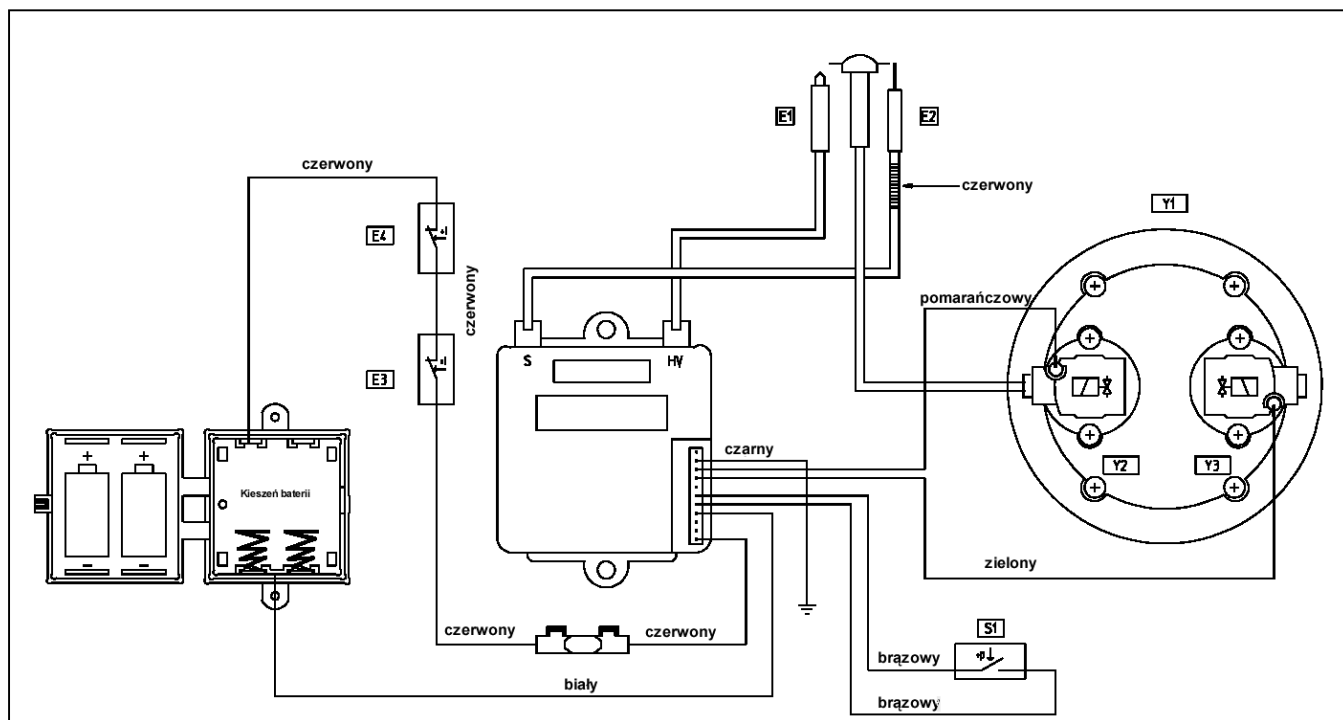
Coroczna kontrola i konserwacja urządzenia.

Przynajmniej raz w roku należy wykonać następujące operacje kontroli i konserwacji:

- Wyczyścić wymiennik od strony spalin.
- Wyczyścić palnik.
- Wyczyścić dyszę pilota zapalającego.
- Sprawdzić, czy włączanie i funkcjonowanie przebiega bez zakłóceń.
- Sprawdzić, czy funkcjonowanie elementów sterowania i regulacji urządzenia jest prawidłowe.
- Sprawdzić szczelność instalacji doprowadzającej gaz, podłączając manometr do gniazda ciśnienia przed zaworem gazu, a następnie zamykając zawór odcinający pieca (kurek) i wyłączając zawór gazu; po upływie 5 minut nie powinno być zmiany ciśnienia w manometrze.
- Sprawdzić zadziałanie zabezpieczenia przed brakiem zapłonu.
- Sprawdzić wzrokowo, czy nie ma śladów przecieków wody i utlenienia na złączkach.
- Sprawdzić wzrokowo, czy mechanizmy bezpieczeństwa i kontroli nie zostały naruszone i/lub nie nastąpiło na nich zwarcie, a w szczególności termostat przegrzania.
- Sprawdzić konserwację i stan techniczny instalacji elektrycznej, a w szczególności:

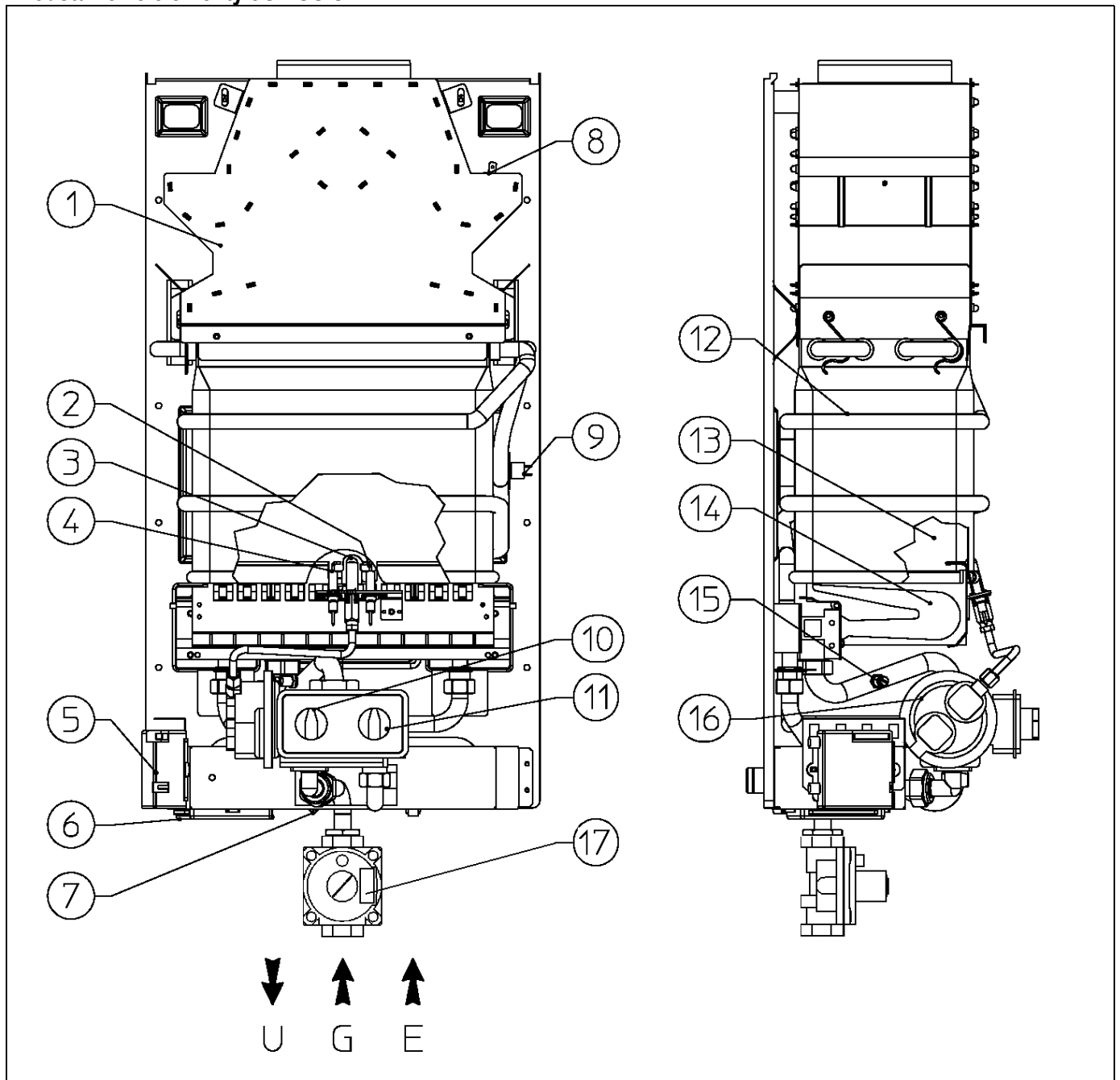
- przewody zasilania elektrycznego powinny być umieszczone w kanalikach;

- nie powinny występować ślady zaczerwienia lub przepalenia.



Rys. Schemat elektryczny JULIUS STAR

Podstawowe elementy JULIUS STAR



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Czopuch | 10. Pokrętko mocy |
| 2. Elektroda kontroli | 11. Pokrętko temperatury |
| 3. Pilot zapalający | 12. Wymiennik c.w.u. |
| 4. Elektroda zapłonu | 13. Komora spalania |
| 5. Centralka zapłonu i kontroli płomienia | 14. Palnik |
| 6. Kieszka baterii | 15. Króciec kontroli ciśnienia gazu |
| 7. Króciec gazu | 16. Zawór woda-gaz |
| 8. Czujnik zaniku ciągu kominowego | 17. Stabilizator ciśnienia gazu |
| 9. Termostat przegrzania | |

U – wyjście ciepłej wody

G – zasilanie gazem

E – wejście wody zimnej

Dane techniczne serii JULIUS STAR.

		JULIUS 11 STAR	JULIUS 14 STAR
Moc cieplna nominalna palnika	kW (kcal/h)	23,1 (19831)	28,1 (24144)
Moc cieplna minimalna palnika	kW (kcal/h)	9,8 (8386)	12,1 (10366)
Moc cieplna nominalna	kW (kcal/h)	20,1 (17250)	24,4 (21000)
Moc cieplna minimalna	kW (kcal/h)	7,8 (6700)	9,8 (8400)
Sprawność przy mocy nominalnej	%	87,0	87,0
Wysokość	mm	630	
Szerokość	mm	350	
Głębokość	mm	230	
Podłączenia: Gaz	Ø"	¾	
Wejście zimnej wody	Ø"	½	
Wyjście wody ciepłej	Ø"	½	
Ilość wody w urządzeniu	l	0,9	1,0
Temperatura ciepłej wody użytkowej	°C	25-50	25-65
Produkcja c.w.u. przy ΔT = 50 °C	l/min	5,8	7,0
Produkcja c.w.u. przy ΔT = 25 °C	l/min	11,5	14,0
Maksymalne ciśnienie robocze instalacji sanitarnej	bar	10	10
Ciężar pustego urządzenia	kg	11,1	13
Zasilanie elektryczne	bateria	2 x R20 – 1,5V	

JULIUS 11 STAR		GZ 50	GZ 41,5	GZ 35	Propan
Średnica dysz	mm	1,30	1,50	1,80	0,75
Ilość dysz		12			
Ciśnienie zasilania	mbar (mm H ₂ O)	20 (204)	13(130)	17(173)	37 (377)
Strumień masowy spalin przy mocy nominalnej	kg/h	65			67
Strumień masowy spalin przy mocy minimalnej	kg/h	56			53
CO ₂ przy P _{Nom.} / Min.	%	4,98 / 2,35			5,49 / 2,85
CO przy 0 % O ₂ przy P _{Nom.} / Min.	ppm	41 / 64			26/100
Temperatura spalin przy mocy nominalnej	°C	143			139
Temperatura spalin przy mocy minimalnej	°C	105			109
JULIUS 14 STAR		GZ 50	GZ 41,5	GZ 35	Propan
Średnica dysz	mm	1,30	1,60		0,76
Ilość dysz		13			
Ciśnienie zasilania	mbar (mm H ₂ O)	20 (204)	13(130)	17(173)	37 (377)
Strumień masowy spalin przy mocy nominalnej	kg/h	76			74
Strumień masowy spalin przy mocy minimalnej	kg/h	63			63
CO ₂ przy P _{Nom.} / Min.	%	5,20 / 2,57			6,10 / 3,00
CO przy 0 % O ₂ przy P _{Nom.} / Min.	ppm	42 / 39			29 / #
Temperatura spalin przy mocy nominalnej	°C	136			139
Temperatura spalin przy mocy minimalnej	°C	87			87

Dane dotyczące spalania odnoszą się do temperatury powietrza na wlocie równej 15°C i ciśnienia 1013 mbar.